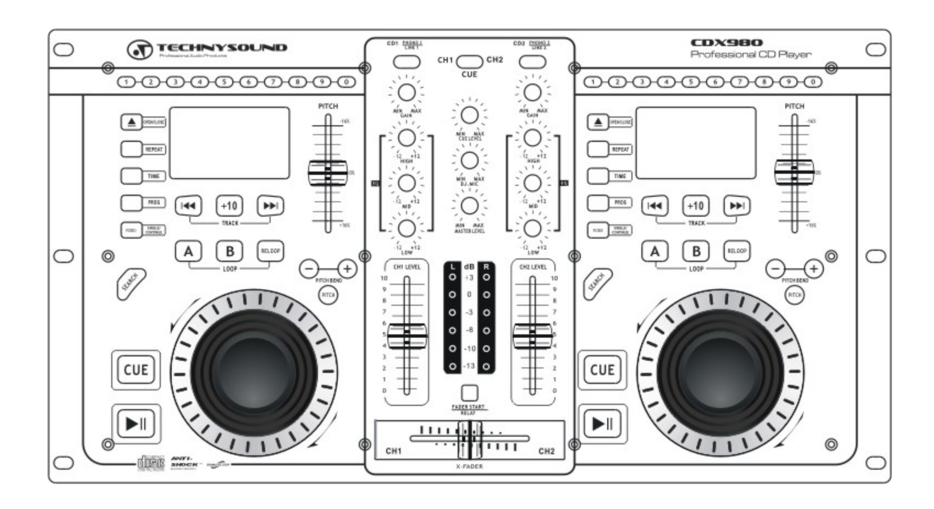


CDX-980

Professional CD Mixing console



USER'S MANUAL
MODE D'EMPLOI

ATTENTION : Il est indispensable de lire ce manuel avant la première utilisation.

Merci d'avoir choisi un produit **TECHNYSOUND**. Ce produit a été soigneusement vérifié par un contrôle qualité avant son envoi. Une installation et une utilisation correcte prolongeront la performance et la durée de vie sur des années. Nous vous recommandons de lire attentivement le manuel d'instructions avant d'utiliser ce produit.

Veuillez lire et observer toutes les instructions et remarques contenues dans ce manuel. Conservez le manuel d'origine pour vous y référer dans le futur. Lors du déballage de votre nouveau produit, veuillez premièrement comparer vos articles reçus avec votre commande, deuxièmement vérifiez s'il y a des articles endommagés. Si quelque chose manque ou est endommagé, veuillez ni installer le produit ni l'utiliser, contactez alors immédiatement votre revendeur ou notre service après-vente. Ne jamais essayer de réparer ce produit par vous-même. Ouvrir les couvercles vous expose à des risques de chocs électriques ou à d'autre danger. Prenez un instant pour compléter ci-dessous les informations d'achat du produit. Le numéro de série de ce produit doit se trouver sur son couvercle. Ce numéro de série sera demandé par l'usine lors d'un renseignement ou d'une aide technique.

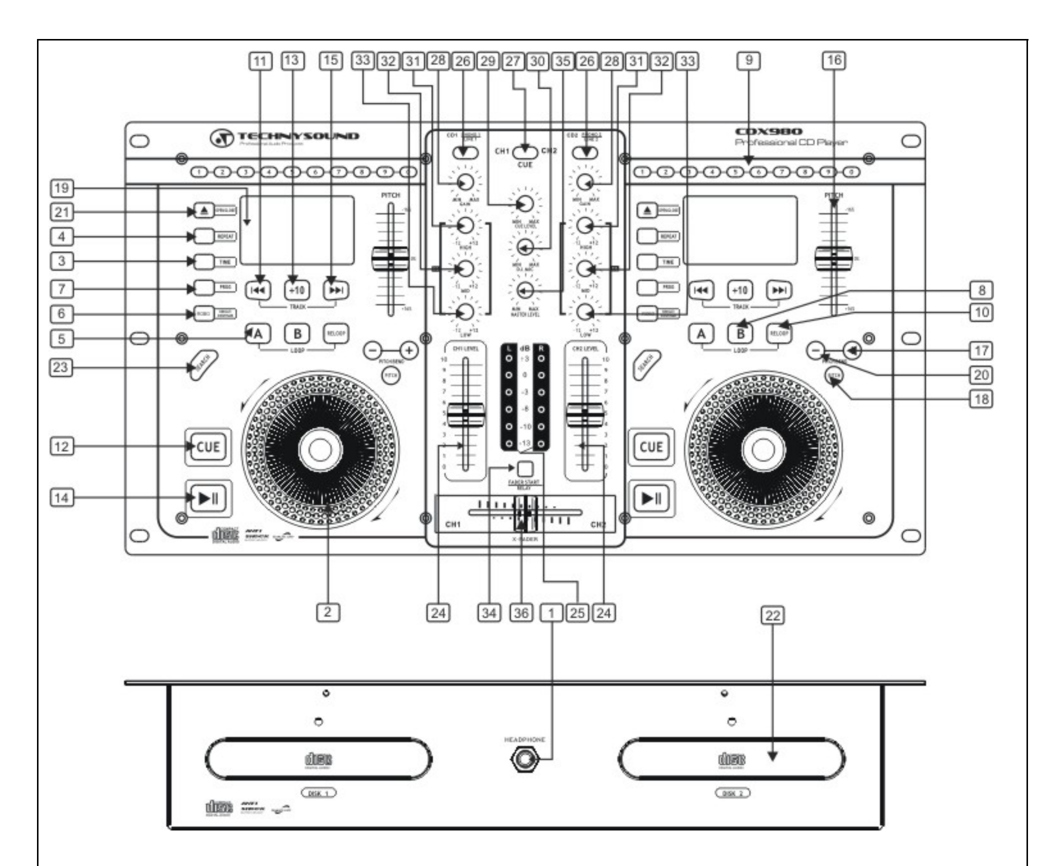
Précaution d'emploi :
Eviter l'humidité, la poussière et les pièces enfumées.
Ne pas exposer l'appareil au soleil ou à des sources de chaleur pendant de longue période.
Ce dispositif doit également être connecté uniquement à la source d'énergie décrite dans le manuel.
Le lieu de montage doit être correctement ventilé, sans poussière, sec et à l'abri du soleil.
Cet appareil doit être nettoyer seulement avec un chiffon humide après avoir débrancher l'alimentation.
Assurez-vous que l'appareil a bien une mise à la terre.
Ne jamais exposer le produit à la pluie ou à l'humidité pour éviter les dangers d'électrocution.
Toute réparation ou entretien doit être effectuer par une personne qualifiée.
Toute installation et réparation doivent être conformes aux lois en vigueur.
Ne pas ouvrir le couvercle, risques de chocs électriques et autres dangers.
Ne rien poser sur le produit qui sera susceptible de se renverser ou de tomber à l'intérieur.
Le matériel a été testé et soumis aux normes CE.

Câbles et connecteurs
Utilisez toujours des câbles et connecteurs de bonne qualité.
Le cordon secteur de l'appareil doit être déconnecté s'il n'est pas utilisé pendant une longue période.

N° DE MODELE.

NO. DE SERIE

DATE D'ACHAT



Fonctions du lecteur CD

1. **CONNECTEUR CASQUE**
   Reliez votre casque à ce connecteur.

2. **ROULETTES JOG & SHUTTLE**
   Shuttle : En pause, tournez cette molette dans le sens horaire pour scanner la chanson vers l'avant. Tournez la molette dans le sens anti-horaire pour scanner la chanson vers l'arrière. Plus vous tournez le shuttle (dans un sens ou dans un autre), plus la vitesse de recherche augmente.
   Jog : En pause, ce jog vous permet d'effectuer une recherche trame par trame (en avant ou en arrière). Pendant cette recherche, vous entendez les sons correspondants aux trames.
   En lecture, le jog vous permet d'accélérer ou diminuer la vitesse de la chanson (sens horaire :augmentation, sens anti-horaire : diminution).

3. **BOUTON TIME**
   Appuyez sur ce bouton pour choisir le mode d'affichage du temps : soit le temps écoulé, soit le temps restant ou soit le temps restant total. Les indicateurs ELAPSED, REMAIN et TOTAL REMAIN vous indiquent le mode TIME.

4. **BOUTON REPEAT**
   Ce bouton sert à la répétition d'une piste ou de toutes les pistes CD.

5. **BOUTON IN (LOOP SYSTEM)**
   Ce bouton va vous permettre de fixer le point de départ de la boucle. Lorsque le point de départ de la boucle est fixé, l'indicateur LOOP (sur l'afficheur) clignote.

6. BOUTON CONTINUE / SINGLE

Appuyez sur ce bouton pour choisir le mode de lecture : Soit Single (le lecteur lit une piste puis se met en pause), soit Continu (le lecteur lit l'intégralité des pistes sans se mettre en pause après chaque piste).Les indicateurs SINGLE et CONTINU vous indiquent le mode de lecture.

7. BOUTON PROG

En mode STOP, vous pouvez programmer la lecture de certaines plages (20 plages au maximum). Pour cela, suivez les instructions suivantes :

-Appuyez sur le bouton STOP pour passer en mode stop
-Appuyez sur le bouton PROG pour commencer la programmation
-Appuyez sur les touches SKIP I< ou >I pour choisir la plage que vous voulez écouter en premier puis appuyez sur la touche PROG pour valider votre choix
-Utiliser à nouveau les touches SKIP pour choisir la deuxième plage puis validez en utilisant la touche PROG.
-Reproduisez l'opération jusqu'à ce que toutes les pistes que vous voulez écouter soient programmées (20 plages max)
-Appuyez sur la touche play/pause pour lancer la lecture

8. BOUTON OUT (LOOP SYSTEM)

En appuyant sur ce bouton, vous fixez le point de fin de la boucle parfaite et vous lancez la boucle. Pour sortir de la boucle, appuyez une nouvelle fois sur ce bouton. Lorsque vous êtes en mode boucle, l'indicateur LOOP sur l'afficheur reste allumé.

9. BOUTONS DE SÉLECTION DES PISTES

Á l'aide des boutons 0-9, vous sélectionnez directement les pistes du CD.

10. BOUTON RELOOP (LOOP SYSTEM)

Ce bouton vous permet de relancer la dernière boucle mémorisée. Appuyez sur le bouton B (8) pour sortir de la boucle.

11. BOUTON SKIP I<<

Utilisez ce bouton pour retourner au début de la piste ou pour passer à la piste précédente.

12. BOUTON CUE

Appuyez sur ce bouton durant la lecture pour retourner au point de départ de la lecture.

13. BOUTON +10

Utilisez ce bouton pour passer dix pistes d'un coup. (Ex : vous pouvez passer de la piste 1 à la piste 11).

14. BOUTON PLAY / PAUSE

Utilisez cette touche pour passer en mode lecture. Durant la lecture, appuyez sur cette touche pour passer en mode pause.

15. BOUTON SKIP >>I

Utilisez cette touche pour passer à la piste suivante.

16. PITCH CONTROL

Ce potentiomètre est utilisé pour augmenter ou diminuer la vitesse de la chanson.

17. BOUTON PITCH BEND +

Si vous appuyez sur la touche +, la vitesse de la chanson augmentera. Si vous relâchez cette touche la vitesse reviendra à son tempo original.

18. BOUTON PITCH

A l'aide de ce bouton, vous pouvez activer le fonctionnement du potentiomètre pitch.

19. AFFICHEUR

20. BOUTON PITCH BEND -

Si vous appuyez sur la touche -, la vitesse de la chanson diminuera. Si vous relâchez cette touche la vitesse reviendra à son tempo original.

21. BOUTON OPEN/CLOSE
Ce bouton commande l'ouverture et la fermeture du tiroir du lecteur CD

22. TIROIR LECTEUR CD
Le tiroir d'accès permet le positionnement du CD pour la lecture.

23. BOUTON DE RECHERCHE
En appuyant sur ce bouton vous inversez la fonction de la roue Jog Dial entre SEARCH et PITCH BEND. Si la veilleuse LED est allumée, déplacez la roue Jog Dial pour une recherche rapide en avant et en arrière, si elle est éteinte, déplacez la roue Jog Dial vers la fonction «pitch bend ». Si aucun mouvement ne se produit pendant une durée de 8 secondes, la veilleuse s'éteint et Jog Dial est réglé sur la fonction « pitch bend ».

Les fonctions du pupitre de mixage :

24. POTENTIOMETRES DE CONTROLE
Commande les niveaux individuels des sources pour les canaux CH1 & CH2.

25. VUE-METRE
Ce vumètre est précis et fiable. Si les leds rouges clignotent en crête, cela signifie que le signal de sortie de table est acceptable. Au contraire si les leds rouges sont allumées de manière continue cela veut dire que le signal est mauvais avec une distorsion importante. Une bonne attention à votre vumètre vous permettra d'obtenir un son dynamique et sans distorsion audible.

26. COMMUTATEURS D'ENTREE
Ces commutateurs sélectionnent la source d'entrée de la façade arrière.
Les lecteurs CD internes sont actifs en position CD1 & CD2.

27. CUE CH1-2
Sélectionne la source correspondant au canal CH1 & CH2 pour la pré écoute casque.

28. CONTRÔLE GAIN CH1 & CH2
Règle les niveaux CH1 & CH2

29. CONTRÔLE NIVEAU CUE
Règle le volume sonore dans le casque.

30. DJ MIC
Règle le niveau sonore du microphone.

31. POTENTIOMETRE HIGH 1-2
Ajuste les fréquences aigues des CH1 & CH2

32. POTENTIOMETRE MID 1-2
Ajuste les fréquences médiums des CH1 & CH2

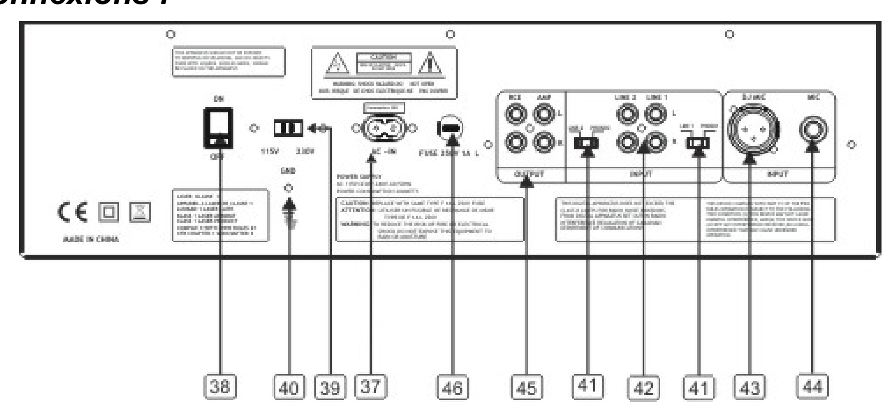
33. POTENTIOMETRE LOW 1-2
Ajuste les fréquences graves des CH1 & CH2

34. FADER START
L'activation vous permet la mise en marche du lecteur CD depuis votre crossfader. Le déplacement de la gauche à droite met en marche le lecteur CD droit et la pause le lecteur CD gauche.

35. MASTER LEVEL
Règle le niveau de sortie général.

36. CROSSFADER
Ce "fader" horizontal vous permet de passer de la piste CH-2 à la piste CH-3 et réciproquement. Lorsque le "fader" est au centre, les deux pistes sont actives et par conséquent peuvent être entendues, le tout sans perte ou gain de volume.

Connexions :



37. CÂBLE AC

Utilisez le câble pour alimenter votre mixeur. Vérifiez bien le voltage.

38. INTERRUPTEUR PRINCIPAL

Pour la mise en marche de l’unité, appuyez sur l’interrupteur principal. Pour arrêter l’unité, appuyez à nouveau sur l’interrupteur.

39. CHOIX DE L’ALIMENTATION

Utilisez ce sélecteur pour le choix du voltage de l’alimentation (chaque pays possède une alimentation différente).

40. GND (PRISE DE MASSE)

41. LINE/PHONO INPUT SWITCH

Ces entrées sont de type RCA et vous permettent de connecter des platine-disques à votre table de mixage ou n'importe quelle source audio à votre table de mixage grâce aux commutateurs PHONO/LINE.

42. INPUT

Ces entrées sont de type RCA et vous permettent de connecter n'importe quelle source audio à votre table de mixage.

43. DJ MIC

Reliez ici un microphone du type XLR.

44. MIC INPUT

Reliez ici un microphone du type Jack 6.35mm.

45. SORTIE STÉRÉO PRINCIPALE & ENREGISTREMENT

Ces prises de sortie sont de type RCA. Le niveau de sortie général est contrôlé par le potentiomètre rotatif "Master".

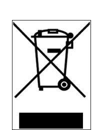
46. FUSIBLE

CONDITIONS DE GARANTIE

Une garantie pièce et main-d'œuvre d'une durée d'un an est allouée, hormis les faders (90 jours).
Les règles suivantes sont valables à partir du jour où le dispositif donné quitte l'usine.
La date figurant sur la facture est considérée comme date du début de la garantie.
Seules les sociétés approuvées par la société EUROPSONIC sont autorisées à effectuer les réparations sur le dispositif. La garantie perd sa validité lors d'une intervention sur le dispositif par un technicien non approuvé.
Pendant la durée de garantie, il est nécessaire d'envoyer le dispositif défectueux dans son emballage d'origine, les frais d'envoi sont à la charge de l'expéditeur.
La durée de vie des potentiomètres est limitée, ils ne sont couverts par la garantie du fabricant que pour la durée d'une utilisation courante.
Pour tous renseignements concernant le service, adressez-vous à votre distributeur local susceptible de répondre au mieux à vos questions.

SPÉCIFICATION :

Anti-choc mémoire tampon :	40 secondes
Rapport S/B :	80 dB
THD :	0,1%
Consommation :	20W
Alimentation :	115 / 230 V 50/60Hz
Dimensions :	482x260x140mm

*Modifications : La SA **EUROPSONIC** se réserve le droit d'apporter a tout moment et sans préavis, les modifications techniques ou esthétiques qu'elle jugera nécessaires*